



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

**Identificador de producto** Limpiador de partes de frenos Brakleen® - 14 oz

**Otros medios de identificación**

**Código del producto** No. 05088 (Item# 1003704)

**Uso recomendado** Limpiador de frenos

**Restricciones recomendadas** Ninguno conocido/Ninguna conocida.

**Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor**

**Fabricados o vendidos**

**por:**

**Nombre de la empresa** CRC Industries, Inc.  
**Dirección** 885 Louis Dr.  
Warminster, PA 18974 EE.UU.

**Teléfono**

**Información General** 215-674-4300  
**Asistencia técnica** 800-521-3168  
**Servicio al Cliente** 800-272-4620  
**Emergencias las 24 horas** 800-424-9300 (EE.UU. )  
(CHEMTREC)

**Página web** [www.crcindustries.com](http://www.crcindustries.com)

## 2. Identificación de peligros

|  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
| <b>Peligros físicos</b>                | Aerosoles inflamables   | Categoría 1                     |
|  | Gases a presión   | Gas comprimido                  |
| <b>Peligros para la salud</b>          | Corrosión/irritación cutáneas   | Categoría 2                     |
|  | Lesiones oculares graves/irritación ocular                                | Categoría 2A                    |
|  | Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única | Categoría 3, efectos narcóticos |
|  | Peligro por aspiración  | Categoría 1                     |
| <b>Peligros para el medio ambiente</b> | Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo                    | Categoría 1                     |
|  | Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo            | Categoría 1                     |
| <b>Peligros definidos por OSHA</b>     | No clasificado.   |                                 |

**Elementos de etiqueta**



**Palabra de advertencia** Peligro

**Indicación de peligro** Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo.

## Consejos de prudencia

### Prevención

Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No aplique el producto sobre un equipo conectado. Apague todas las llamas, pilotos y calefactores. El vapor se acumulará rápidamente y puede inflamarse. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Mantenga la ventilación durante la utilización del producto hasta que el vapor haya desaparecido. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Evitar respirar nieblas/vapores. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Usar equipo de protección para los ojos/la cara. Usar guantes de protección.

### Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.

### Almacenamiento

Proteger de la luz solar. Almacenar en un lugar bien ventilado. Manténgase el recipiente bien cerrado. Guardar bajo llave. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle.

### Eliminación

Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

### Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Un líquido inflamable que acumule cargas estáticas puede cargarse electrostáticamente incluso en equipos con toma de tierra y enlace equipotencial. Las chispas pueden inflamar el líquido y el vapor. Puede provocar inflamación instantánea o explosión.

### Información suplementaria

Ninguno.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

| Nombre químico                                 | Nombre común y sinónimos | Número CAS  | %       |
|--|--------------------------|-------------|---------|
| nafta ligera hidrotratada (petróleo)           |                          | 64742-49-0  | 40 - 50 |
| n-Heptano                                      |                          | 142-82-5    | 20 - 30 |
| Heptanos, ramificados, cíclicos y lineales     |                          | 426260-76-6 | 10 - 20 |
| Alcohol isopropílico                           |                          | 67-63-0     | 5 - 10  |
| Dióxido de carbono                             |                          | 124-38-9    | 3 - 5   |
| solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros |                          | 64742-89-8  | 3 - 5   |

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

## 4. Primeros auxilios

### Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un centro de toxicología/médico si la persona se encuentra mal.

### Contacto con la cutánea

Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

### Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

### Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia o vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

|   |  |
|---|--|
| <b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b> | Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.   |
| <b>Información general</b>  | Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. |

## 5. Medidas de lucha contra incendios

|   |  |
|---|--|
| <b>Medios de extinción apropiados</b>   | Neblina de agua. Espuma. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ). El polvo químico seco, el dióxido de carbono, la arena y la tierra se pueden usar solamente en incendios pequeños.   |
| <b>Medios no adecuados de extinción</b>                                       | No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.  |
| <b>Peligros específicos del producto químico</b>                              | Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. Este producto es un mal conductor de la electricidad y puede cargarse electrostáticamente. Si se acumula suficiente carga, las mezclas inflamables pueden encenderse. La acumulación de electricidad estática puede incrementarse significativamente debido a la presencia de pequeñas cantidades de agua u otros contaminantes. El material flotará y puede encenderse sobre la superficie del agua. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos. |
| <b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b> | Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).   |
| <b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>                         | En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor. Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.   |
| <b>Riesgos generales de incendio</b>  | Aerosol extremadamente inflamable. Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.  |

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

|  |   |
|--|---|
| <b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b> | Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las posibles fuentes de ignición en el área circundante. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evitar respirar nieblas/vapores. El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS. |
| <b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>          | Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.  |
| <b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>                                | No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.   |

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Reducir al mínimo los riesgos de incendio debidos a materiales inflamables y combustibles (incluidos los polvos combustibles y los líquidos que acumulan cargas electrostáticas) o por reacciones peligrosas con materiales incompatibles. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni exponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido descarga eléctrica e/o ignición repentina. Evitar respirar nieblas/vapores. Evítense el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Aerosol de Nivel 3.

Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Evitar los productores de chispas. Estas medidas por sí solas podrían ser insuficientes para eliminar la electricidad estática. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Se deben revisar periódicamente los recipientes almacenados para comprobar su estado general y posibles fugas. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

| Componentes   | Tipo                                  | Valor                  |
|---|---------------------------------------|------------------------|
| Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)                              | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 980 mg/m3<br>400 ppm   |
| Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)                               | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 9000 mg/m3<br>5000 ppm |
| nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)           | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 400 mg/m3<br>100 ppm   |
| n-Heptano (CAS 142-82-5)  | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 2000 mg/m3<br>500 ppm  |
| solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8) | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 400 mg/m3<br>100 ppm   |

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

| Componentes                        | Tipo | Valor     |
|------------------------------------|------|-----------|
| Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0) | STEL | 400 ppm   |
|                                    | TWA  | 200 ppm   |
| Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  | STEL | 30000 ppm |
|                                    | TWA  | 5000 ppm  |
| n-Heptano (CAS 142-82-5)           | STEL | 500 ppm   |
|                                    | TWA  | 400 ppm   |

## NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

| Componentes   | Tipo        | Valor                              |
|---|-------------|------------------------------------|
| Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)                              | STEL        | 1225 mg/m <sup>3</sup>             |
|   |             | 500 ppm                            |
|   | TWA         | 980 mg/m <sup>3</sup><br>400 ppm   |
| Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)                               | STEL        | 54000 mg/m <sup>3</sup>            |
|   |             | 30000 ppm                          |
|   | TWA         | 9000 mg/m <sup>3</sup><br>5000 ppm |
| nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)           | TWA         | 400 mg/m <sup>3</sup>              |
|   |             | 100 ppm                            |
| n-Heptano (CAS 142-82-5)  | TWA         | 350 mg/m <sup>3</sup>              |
|   |             | 85 ppm                             |
|   | Valor techo | 1800 mg/m <sup>3</sup><br>440 ppm  |
| solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8) | TWA         | 400 mg/m <sup>3</sup>              |
|   |             | 100 ppm                            |

### Valores límites biológicos

#### Índices biológicos de exposición, ACGIH

| Componentes                        | Valor   | Determinante | Espécimen | Hora de muestreo |
|------------------------------------|---------|--------------|-----------|------------------|
| Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0) | 40 mg/l | Acetona      | orina     | *                |

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

### Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación de lavados de ojos y ducha de emergencia.

### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

**Protección para los ojos/la cara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

#### Protección de la piel

**Protección para las manos** Use guantes de protección tales como: Película laminada.

**Otros** Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

#### Protección respiratoria

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

#### Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

### Consideraciones generales sobre higiene

No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

**Estado físico** Líquido.

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| <b>Forma</b>  | aerosol                     |
| <b>Color</b>  | Incoloro.                   |
| <b>Olor</b>   | Agradable.                  |
| <b>Umbral olfativo</b>  | No disponible (ND).         |
| <b>pH</b>   | No disponible (ND).         |
| <b>Punto de fusión/punto de congelación</b>                       | -91.1 °C (-132 °F) estimado |
| <b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>                    | 87.8 °C (190 °F) estimado   |
| <b>Punto de inflamación</b>                                       | -9.0 °C (15.8 °F) estimado  |
| <b>Tasa de evaporación</b>  | Rápida.                     |
| <b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>                               | No disponible (ND).         |
| <b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b> |                             |
| <b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>                      | 1 % estimado                |
| <b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>                      | 13 % estimado               |
| <b>Presión de vapor</b>   | 2729.9 hPa estimado         |
| <b>Densidad de vapor</b>  | > 1 (Aire = 1)              |
| <b>Densidad relativa</b>  | 0.72 estimado               |
| <b>Solubilidad(es)</b>  |                             |
| <b>Solubilidad (agua)</b>   | Ligeramente soluble.        |
| <b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>                    | No disponible (ND).         |
| <b>Temperatura de auto-inflamación</b>                            | 222.8 °C (433 °F) estimado  |
| <b>Temperatura de descomposición</b>                              | No disponible (ND).         |
| <b>Viscosidad</b>   | No disponible (ND).         |
| <b>Porcentaje de volátiles</b>                                    | No disponible (ND).         |

---

## 10. Estabilidad y reactividad

|   |  |
|---|--|
| <b>Reactividad</b>                            | El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte. |
| <b>Estabilidad química</b>                    | El material es estable bajo condiciones normales.  |
| <b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>   | Ninguno bajo el uso normal.  |
| <b>Condiciones que deben evitarse</b>         | Calor. Evitar el contacto con materiales incompatibles.  |
| <b>Materiales incompatibles</b>               | Ácidos. Agentes oxidantes fuertes. cloro isocianatos   |
| <b>Productos de descomposición peligrosos</b> | óxidos de carbono. Óxidos de azufre.   |

---

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Inhalación</b>              | Puede provocar somnolencia o vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. La inhalación prolongada puede resultar nociva. |
| <b>Contacto con la cutánea</b> | Provoca irritación cutánea.   |
| <b>Contacto con los ocular</b> | Provoca irritación ocular grave.  |
| <b>Ingestión</b>               | Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.    |

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas** Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia o vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

## Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

| Componentes | Especies | Resultados de la prueba |
|-------------|----------|-------------------------|
|-------------|----------|-------------------------|

Heptanos, ramificados, cíclicos y lineales (CAS 426260-76-6)

### Agudo

#### **Dérmico**

|      |        |              |
|------|--------|--------------|
| DL50 | conejo | > 2000 mg/kg |
|------|--------|--------------|

#### **Inhalación**

|      |      |                    |
|------|------|--------------------|
| CL50 | Rata | > 60 mg/l, 4 horas |
|------|------|--------------------|

#### **Oral**

|      |      |              |
|------|------|--------------|
| DL50 | Rata | > 5000 mg/kg |
|------|------|--------------|

nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)

### Agudo

#### **Dérmico**

|      |      |              |
|------|------|--------------|
| DL50 | Rata | > 2000 mg/kg |
|------|------|--------------|

#### **Inhalación**

*Vapor*

|      |      |                     |
|------|------|---------------------|
| CL50 | Rata | > 5.2 mg/l, 4 horas |
|------|------|---------------------|

#### **Oral**

|      |      |              |
|------|------|--------------|
| DL50 | Rata | > 5000 mg/kg |
|------|------|--------------|

n-Heptano (CAS 142-82-5)

### Agudo

#### **Dérmico**

|      |        |              |
|------|--------|--------------|
| DL50 | conejo | > 2000 mg/kg |
|------|--------|--------------|

#### **Inhalación**

*Vapor*

|      |      |                      |
|------|------|----------------------|
| CL50 | Rata | > 73.5 mg/l, 4 horas |
|------|------|----------------------|

#### **Oral**

|      |      |              |
|------|------|--------------|
| DL50 | Rata | > 5000 mg/kg |
|------|------|--------------|

**Corrosión/irritación cutáneas** Provoca irritación cutánea.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** Provoca irritación ocular grave.

### **Sensibilidad respiratoria o cutánea**

**Sensibilización respiratoria** No es un sensibilizante respiratorio.

**Sensibilización cutánea** No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

**Carcinogenicidad** No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

### **Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad**

No listado.

### **OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)**

No listado.

### **Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos**

No listado.

**Toxicidad para la reproducción** No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única** Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas** No clasificado.

**Peligro por aspiración** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

## 12. Información ecotoxicológica

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <b>Ecotoxicidad</b>                                 | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.                                      |  |   |
| <b>Componentes</b>                                  |   | <b>Especies</b>  | <b>Resultados de la prueba</b>            |
| n-Heptano (CAS 142-82-5)                            |   |  |   |
| <b>Acuático/a</b>                                   |   |  |   |
| <i>Agudo</i>  |   |  |   |
| Crustáceos  | EC50  | Pulga de agua ( <i>Daphnia magna</i> )                         | > 10 mg/l, 24 horas<br>1.5 mg/l, 48 horas |
| Peces   | CL50  | Peces de agua dulce<br>pez dorado ( <i>carassius auratus</i> ) | 375 mg/l, 96 horas<br>4 mg/l, 24 horas    |
| <b>Persistencia y degradabilidad</b>                | No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.             |  |   |
| <b>Potencial de bioacumulación</b>                  | No hay datos disponibles.   |  |   |
| <b>Factor de bioconcentración (FBC)</b>             |   |  |   |
| nafta ligera hidrotratada (petróleo)                |   | 10 - 2500  |   |
| <b>Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow</b> |   |  |   |
| Alcohol isopropílico                                |   | 0.05   |   |
| n-Heptano   |   | 4.66   |   |
| <b>Movilidad en el suelo</b>                        | No hay datos disponibles.   |  |   |
| <b>Otros efectos adversos</b>                       | El producto contiene compuestos orgánicos volátiles que pueden contribuir a la creación fotoquímica de ozono. |  |   |

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

|  |   |
|--|---|
| <b>Instrucciones para la eliminación</b> | Si este producto se elimina se considera un residuo que puede encenderse, de acuerdo con RCRA, D001. El recipiente vacío puede reciclarse. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Contenido bajo presión. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables. |
| <b>Código de residuo peligroso</b>       | D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F   |
| <b>Envases contaminados</b>              | Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.  |

## 14. Información relativa al transporte

### DOT

|   |  |
|---|--|
| <b>Número ONU</b>   | UN1950   |
| <b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> | AEROSOL, INFLAMABLES, Limited Quantity   |
| <b>Clase(s) relativas al transporte</b>                         |  |
| <b>Clase</b>  | 2.1  |
| <b>Riesgo secundario</b>  | -  |
| <b>Etiquetas</b>  | 2.1  |
| <b>Grupo de embalaje/envase, cuando aplique</b>                 | -  |
| <b>Precauciones especiales para el usuario</b>                  | Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto. |
| <b>Disposiciones especiales</b>                                 | N82  |
| <b>Excepciones de embalaje</b>                                  | 306  |
| <b>Embalaje no a granel</b>                                     | Ninguno  |
| <b>Embalaje a granel</b>  | Ninguno  |

### IATA

|                                   |                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| <b>UN number</b>                  | UN1950                                |
| <b>UN proper shipping name</b>    | Aerosols, flammable, Limited Quantity |
| <b>Transport hazard class(es)</b> |                                       |
| <b>Class</b>                      | 2.1                                   |



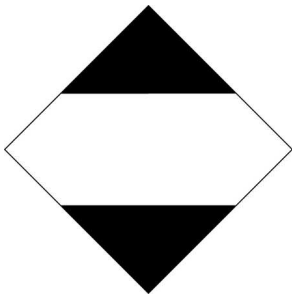
**Subsidiary risk** -  
**Packing group** -  
**ERG Code** 10L  
**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.  
**Other information**

**Passenger and cargo aircraft** Allowed with restrictions.  
**Cargo aircraft only** Allowed with restrictions.

**IMDG**

**UN number** UN1950  
**UN proper shipping name** AEROSOLS, Limited Quantity  
**Transport hazard class(es)**  
**Class** 2.1  
**Subsidiary risk** -  
**Packing group** -  
**Environmental hazards**  
**Marine pollutant** Yes, but exempt from the regulations.  
**EmS** F-D, S-U  
**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**DOT; IMDG**



**IATA**




---

**15. Información reguladora**

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)**

No listado.

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

No listado.

**CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

No listado.

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

## Otras disposiciones federales

### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

### Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** Contiene componentes regulados según la Ley del agua potable segura.

### FEMA Sustancias Prioritarias para la Salud y Seguridad Respiratoria en el lugar de trabajo en la fabricación de aromatizantes

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0) Prioridad baja

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)** No regulado.

## Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

**Categorías de peligro clasificadas** Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)  
Gas a presión  
Corrosión/irritación cutánea  
Lesión ocular grave/irritación ocular  
Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)  
Peligro por aspiración  
Peligro no clasificado en otra parte (HNOC)

### SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

**SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas** Sí

### SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

## Regulaciones de un estado de EUA

### Estados Unidos. Listado de sustancias candidatas de California. Regulaciones sobre los Productos de Consumo más Seguros (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)  
nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)  
n-Heptano (CAS 142-82-5)  
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)

### Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)  
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)  
n-Heptano (CAS 142-82-5)  
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)

### Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)  
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)  
n-Heptano (CAS 142-82-5)  
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)

### US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)  
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)  
n-Heptano (CAS 142-82-5)  
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)

### Derecho a la información de Rhode Island, EUA

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)  
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
nafta ligera hidrotratada (petróleo) (CAS 64742-49-0)  
n-Heptano (CAS 142-82-5)  
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)

## Proposición 65 de California



**ATENCIÓN:** Cáncer y Daño Reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

### Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica

|                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| benceno (CAS 71-43-2)                | Listado: 27 de febrero de 1987  |
| cumeno (CAS 98-82-8)                 | Listado: 6 de abril de 2010     |
| etilbenceno (CAS 100-41-4)           | Listado: 11 de junio de 2004    |
| metil isobutil cetona (CAS 108-10-1) | Listado: 4 de noviembre de 2011 |
| naftaleno (CAS 91-20-3)              | Listado: 19 de abril de 2002    |

### Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| benceno (CAS 71-43-2)                | Listado: 26 de diciembre de 1997 |
| Metanol (CAS 67-56-1)                | Listado: 16 de marzo de 2012     |
| metil isobutil cetona (CAS 108-10-1) | Listado: 28 de marzo de 2014     |
| Tolueno (CAS 108-88-3)               | Listado: 1 de enero de 1991      |

### Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre

|                         |                                  |
|-------------------------|----------------------------------|
| benceno (CAS 71-43-2)   | Listado: 26 de diciembre de 1997 |
| n-hexano (CAS 110-54-3) | Listado: 15 de diciembre de 2017 |

## Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

### Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América (EPA)

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 95.8 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

### Estado

**Productos de consumo** Este producto está regulado como Limpiador de Frenos. This product is not compliant to be sold for use in California, Colorado, Connecticut, Delaware, the District of Columbia, Illinois, Indiana, Maine, Maryland, Massachusetts, Michigan, New Hampshire, New Jersey, New York, Ohio, Pennsylvania, Rhode Island and parts of Utah and Virginia. Este producto cumple con las normas de todos los demás estados.

**Contenido de COV (CA)** 95.8 %

**Contenido de COV (OTC)** 95.8 %

## Inventarios Internacionales

| País(es) o región            | Nombre del inventario   | Listado (sí/no)* |
|------------------------------|---|------------------|
| Australia                    | Inventario Australiano de Sustancias químicas de la Industria (AICIS)   | No               |
| Canadá                       | Lista de Sustancias Nacionales (DSL)  | Sí               |
| Canadá                       | Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)  | No               |
| China                        | Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China) | No               |
| Europa                       | Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)  | No               |
| Europa                       | Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)   | No               |
| Japón                        | Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)  | No               |
| Corea                        | Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)   | Sí               |
| Nueva Zelanda                | Inventario de Nueva Zelanda   | No               |
| Filipinas                    | Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)  | Sí               |
| Taiwán                       | Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)  | Sí               |
| Estados Unidos y Puerto Rico | Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)   | Sí               |

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

|  |   |
|--|---|
| <b>La fecha de emisión</b>                     | 16-Diciembre-2021   |
| <b>Preparado por</b>                           | Danica Fulmer   |
| <b>Indicación de la versión</b>                | 01  |
| <b>Información adicional</b>                   | CRC # 937A/1002953  |
| <b>Cláusula de exención de responsabilidad</b> | La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc.. |
| <b>Fecha de revisión</b>                       | Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.   |